

DER EINFLUSS DER INTERNET – KOMMUNIKATION AUF DIE SPRACHKULTUR DER JUGEND

L.E. Tschernijakewitsch, 3. Studienjahr

*Der wissenschaftliche Betreuer – E.A. Selivanova, Hochschullehrer
Polesker staatliche Universität*

Heute ist das Netz das Internet eine Kommunikationsart für viele Menschen. Es gibt die Möglichkeit, sich miteinander in Verbindung zu setzen, wenn man sich weit befindet, Meinungen auszutauschen und den Verkehrskreis zu vergrößern. Es ist die Möglichkeit, sich von der Langeweile abzulenken, und, was nicht wenig wichtig ist, es ist kein teures Kommunikationsmittel.

Mehr als 80 % der Bevölkerung Deutschlands sind die aktiven Benutzer des Netzes das Internet, und zwei Drittel dieser Anzahl sind die ständigen Besucher verschiedener sozialer Netzwerke. Unter den populärsten sozialen Netzwerken bei den Deutschen sind: die öffentlichen sozialen Netzwerke, einschließlich für die Studenten, für die Schüler; die Webseiten der Bekanntschaften; die Services des Austausches von den kurzen Mitteilungen; das professionelle geschäftliche Netz; die sozialen Netzwerke und die Webseiten für die Korrespondenz [1].

Die meiste Popularität benutzen die Webseiten, wo man die zweite Hälfte finden kann. In Deutschland existiert die den russischen Mitschülern ähnliche Webseite **StayFriends.de** (27 % der Benutzer), seine Besucher sind die Deutschen im Alter von 40 Jahren. Lange Zeit war ein absoluter Führer unter den sozialen Netzwerken **Facebook**, aber in letzter Zeit hat es **Twitter** ersetzt. **Instagram** gehört auch zu Drei der Führer, und **Google** nimmt die 4. Stelle ein [1].

In Deutschland existiert das Netz ausschließlich für die professionellen Kontakte **Linkedin**. Es existiert das populäre Netz **StudiVZ**, das vor allem unter den Schülern und den Studenten verbreitet ist. Etwas Benutzerkonten in den sozialen Netzwerken haben 90 % die Benutzer im Alter von 18 bis zu 30 Jahren [1].

Über die Vorteile der Kommunikation mit Hilfe der sozialen Netzwerke kann man viel sagen, aber solche Verkehrsweise verringert die persönliche Wechselwirkung zwischen den Menschen, und kann zur Veränderung des Charakters des Menschen bringen. So kann zum Beispiel der umgängliche Mensch eher geschlossen und wortkarg, schüchtern und lästig werden. Außerdem werden im virtuellen Raum die Wörter oft nicht nach den Regeln benutzt. In den Chats, Foren, in den Mitteilungen, in den E-Mails werden die Texte blitzschnell geschrieben und sehen oft etwa identisch aus: ohne Interpunktionszeichen, ohne Großbuchstaben, mit den Kürzungen und den Druckfehlern.

Ein wichtiges Problem der Kommunikation im Internet ist der Internet – Slang. Das vorliegende Problem besteht darin, dass der Stil der online – Kommunikation die orthographischen Fehler und die Kürzung der Wörter enthält. Der Verstoß gegen die Normen der Interpunktion kann zur Gewohnheit werden und kann ein Grund der Schriftkundigkeitsenkung sein.

Der Internet – Slang ist eine beabsichtigte Entstellung der Wörter, die Weise des Selbstausdrucks im Kreis der "neuen" Generation, für die es einfach und klar ist. Die Fehler bei der Kommunikation im

Internet sind die Folge der Unlust, dieses oder jenes Wortes oder Satz richtig und schriftkundig zu schreiben, und die Kürzungen entstehen, um Informationen bequemer kurzzufassen. Jedoch beginnen die Jugendlichen sie im realen Verkehr zu benutzen, was stört die Gedanken schön, sachkundig und frei auszudrücken, wenn das die Umstände fordern.

Wir betrachten also die Beispiele der Internet – Kürzungen im Deutschen in der Tabelle.

Die Tabelle – Internet – Kürzungen im Deutschen

Die Internetkürzung	Die allgemeingültige Variante	Die russische Übersetzung
Vg	Viele Grüße	Наилучшие пожелания
gn8	Gute Nacht	Спокойной ночи
Hdl	Hab dich lieb	Люблю тебя
Dad	Denke an dich	Думаю о тебе
3n	Nie, niemals, nirgendwo	Нет, никогда, нигде
Bb	Bis bald	До скорой встречи
Bgwd	Bin gleich wieder da	Сейчас вернусь
kA	Keine Ahnung	Без понятия
As	Ansichtssache	Зависит от точки зрения
Dn	Du nervst!	Ты раздражаешь, достал!
GuK	Gruss und Kuss	Привет и поцелуй
kK	Kein Kommentar	Без комментариев
Mehl	E-Mail	Электронная почта
Mom	Moment	Секундочку
WE	Wochenende	Выходные
Wmd	Was machst du	Что ты делаешь?
Wwi	Was weiß ich	То, что я знаю
Ibm	Ich bin müde	Я устал
ihA	Ich hasse Abkürzungen	Я ненавижу сокращения

Die Anmerkung – die Quelle: die eigene Entwicklung aufgrund [2].

Die Kürzungen im Deutschen sind auch mannigfaltig, wie auch die Sprache. Die vorliegende Liste der Kürzungen ist nicht ergiebig und bei der Kommunikation mit einem Muttersprachler kann man auf andere Internetkürzungen zusammenstoßen. Jedoch ist es nötig, sich zu erinnern, dass nicht alle diese slangartigen Kürzungen kennen, was zum Missverständnis zwischen den Menschen bringen kann, was seinerseits, Problem ist.

Quellenverzeichnis

1. Die deutschen sozialen Netzwerke und die Webseiten für die Korrespondenz [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://lifeistgut.com/nemeckie-socialnye-seti-i-sajty-dlya-perepiski/>. – Дата доступа: 15.03.2018.

2. Die Schule der Fremdsprachen [Электронный ресурс] / Die Internet-kürzungen im Deutschen. – Режим доступа: <http://lernanto.org/articles/sokrashheniya-v-nemetskom-yazyke/>. – Дата доступа: 15.03.2018.